FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 154
Enu 85

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 154 — S. District No. 66 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 66 — {In / dans} Sacre Coeur Abbeau Paroisse et La Bosse Canton — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Xavier Martais

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly a subject. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, whether "in woods, mill," "in factory," "on farm," "in office," "store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme par exemple "dans le bois," "dans la manufacture," "sur la ferme," "au bureau," "au magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at each or all kinds of work. / Nombre de semaines durant en 1910 à tout ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à d'autres travaux que ceux de l'emploi ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi ou au métier.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Pour les accidents.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at College, Convent or School. / Coût de l'instruction en 1910 pour personnes de plus de 15 ans au Collège, Couvent ou École.	Illiterate. / Illettré.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Brisson Jumina	Sacre Coeur	f	fille	c	Juin	1891	20	Sacre Coeur			Franc	Canadien	Cath R.																		Can	Can	F			
2		Edmire	"	m	fils	c	Juin	1898	13	"			"	"	"																		Can	Can	F			
92	94	Brisson Arthur	"	m	chefs	m	Janvier	1878	33	Malbaie			"	"	"	Cultivateur	Chantier				ferme	26	26	60	66	10	300					Can	Can	F			
3		Esmeralda	"	f	epouse	m	Mai	1890	21	Sacre Coeur			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F			
4		Brisson Yvonne	"	f	fille	c	Mai	1909	9	"			"	"	"																		Can	Can	F			
93	95	Audonard Champlain	"	m	chefs	m	Mars	1865	56	Malbaie			"	"	"	Cultivateur					ferme	52		60		1000						Can	Can	F			
5		Marie Anne	"	f	epouse	m	Juillet	1865	56	Tadousac			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F			
6		Alice	"	f	fille	c	Janvier	1888	23	Tadousac			"	"	"																		Can	Can	F			
7		Muriel	"	f	fille	c	Mars	1895	16	Tadousac			"	"	"																		Can	Can	F			
8	96	Elise	"	m	fils	m	Janvier	1898	32	Sacre Coeur			"	"	"	Cultivateur	Chantier				chez son père	32	20	60	60		300					Can	Can	F			
9		Maria	"	f	epouse	m	Août	1887	24	St Alphonse			"	"	"																		Can	Can	F			
97	98	Savoie Denis	"	m	chefs	m	Juillet	1841	60	Malbaie			"	"	"	Cultivateur	Chantier				ferme	26	26	60	66	500	300					Can	Can	F			
10		Alma	"	f	epouse	m	Mars	1851	51	Ryan Camp			"	"	"																		Can	Can	F			
11		Phillippe	"	m	fils	c	Septembre	1886	25	Sacre Coeur			"	"	"	Cultivateur	Chantier					26	26	60	66		300					Can	Can	F			
12		Aimée	"	f	fille	c	Janvier	1902	9	"			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F			
13		Arthur	"	m	fils	c	Septembre	1897	7	"			"	"	"	Cultivateur					chez son père	52		52								Can	Can	F			
14		Grasia	"	f	fille	c	Mars	1899	3	"			"	"	"																		Can	Can	F			
15		Lysogene	"	m	fils	c	Août	1901	9	"			"	"	"																		Can	Can	F			
16	91	Jourdain Edouard	"	m	frère	m	Mars	1864	63	Sacre Coeur			"	"	"	Cultivateur	Chantier					52		60		600						Can	Can	F			
17		Clarie	"	f	épouse	m	Juin	1851	60	"			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F			
95	97	Jourdain Meride	"	m	chefs	m	Mai	1879	32	"			"	"	"	Cultivateur	Chantier				ferme	52	26	60	66	300						Can	Can	F			
18		Marguerite	"	f	epouse	m	Mars	1886	25	"			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F			
19		Marie Laure	"	f	fille	c	Mai	1908	5	"			"	"	"																				F			
20		Jourdain Marie Jeanne	"	f	fille	c	Mai	1910	1	"			"	"	"																				F			
96	98	Maltais Simeon	"	m	chefs	m	Février	1871	40	Bergeronnes			"	"	"	Cultivateur					ferme	52		70		600						Can	Can	F			
21		Laura	"	f	epouse	m	Mai	1888	23	Bergeronnes			"	"	"	Aucun																	Can	Can	F			
22		Alfred	"	m	fils	c	Novembre	1908	12	Bergeronnes			"	"	"	Cultivateur					chez son père	52											Can	Can	F			
23		Hector	"	m	fils	c	Mars	1910	8	"			"	"	"																				F			
24		Melida	"	f	fille	c	Decembre	1903	6	"			"	"	"																				F			
25		Rosalia	"	f	fille	c	Decembre	1905	5	"			"	"	"																				F			
26		Melide	"	m	fils	c	Octobre	1908	2	Sacre Coeur			"	"	"																				F			
27	99	Maltais Francois	"	m	fils	c	Janvier	1911	1/2	"			"	"	"																				F			
97	100	Brisson Francois	"	m	chefs	m	Août	1886	25	"			"	"	"	Cultivateur					Journalier	52		72		500						Can	Can	F			
28		Lemida	"	f	epouse	m	Octobre	1889	17	Bergeronnes			"	"	"	Aucun	Cultivateur				Journalier Mason	11	5			100					10	Can	Can	F			
29	101	Bourgeois Clarence	"	m	chefs	m	Novembre	1877	37	Tadousac			"	"	"	Cultivateur	Chantier				ferme	26	26	60	66	500	300					Can	Can	F			
30		Rose	"	f	epouse	m	Août	1877	40	"			"	"	"	Aucun																	Can	Can	F			
31		Selima	"	f	fils	c	Janvier	1895	16	"			"	"	"																		Can	Can	F			
32		Lenard	"	f	fille	c	Janvier	1901	9	Sacre Coeur			"	"	"																		Can	Can	F			
33		Theodor	"	m	fils	c	Decembre	1903	4	"			"	"	"																		Can	Can	F			
34		Conrade	"	m	fils	c	Janvier	1907	7	"			"	"	"																		Can	Can	F			
35		Arthur	"	m	fils	c	Juillet	1910	5	"			"	"	"																				F			
36		Fisleford	"	m	fils	c	Août	1911	1/2	"			"	"	"																				F			
37		Edouard	"	m	fils	c	Juin	1909	2	"			"	"	"																				F			
38	98	100 Savard Louis	"	m	chefs	m	Août	1867	52	St Alphonse			"	"	"	Cultivateur					ferme	52		60		1000						Can	Can	F			
39		Malvina	"	f	epouse	m	Mai	1865	46	Sacre Coeur			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F			
40		Joclin	"	m	fils	c	Juillet	1885	25	"			"	"	"	Cultivateur					chez son père												Can	Can	F			
41		Alfred	"	m	fils	c	Août	1889	21	"			"	"	"	Entrepreneur	Chantier					26	26	60	66		200					Can	Can	F			
42		Wenie	"	m	fils	c	Novembre	1892	19	"			"	"	"	Cultivateur	Chantier					26	26	60	66		200					Can	Can	F			
43		Edouard	"	m	fils	c	Novembre	1894	17	"			"	"	"	Cultivateur	Chantier					26	26	60	66		200					Can	Can	F			
44		Savard Josephine	"	f	fille	c-	Mai	1896	15	"			"	"	"	Aucun																	Can	Can	F			

50